

AFTERNOON SITTING

(7)

The Committee resumed at 3.35 p.m. The Joint Chairmen, the Honourable Senator Lang and Mr. Laflamme, presided.

Members present:

Representing the Senate: The Honourable Senators Cook, Fournier (de Lanaudière), Hnatyshyn, Lang, Langlois, Macdonald (Cape Breton) (6).

Representing the House of Commons: Messrs. Bell (Carleton), Cashin, Fairweather, Gilbert, Goyer, Guay, Laflamme, McQuaid, Patterson, Tolmie (10).

Counsel present: Mr. Yves Fortier, Counsel to the Committee.

In attendance: Mr. Justice Landreville and Mr. Terrence Donnelly.

Mr. Justice Landreville resumed his presentation. He answered questions.

At 4.45 p.m., the Committee agreed to take a ten-minute recess.

On re-assembling, Mr. Justice Landreville continued his presentation.

At 5.10 p.m., the House of Commons' division bells ringing, the Committee adjourned until 8.00 p.m. this day.

EVENING SITTING

(8)

The Committee resumed at 8.05 p.m. The Joint Chairmen, the Honourable Senator Lang and Mr. Laflamme, presided.

Members present:

Representing the Senate: The same as at the afternoon sitting.

Representing the House of Commons: Messrs. Bell (Carleton), Cashin, Gilbert, Laflamme, McCleave, McQuaid, Patterson, Tolmie (8).

Counsel present and In attendance: The same as at the afternoon sitting.

Mr. Justice Landreville resumed his presentation. He answered questions.

At 9.30 p.m., the Committee adjourned until Wednesday, March 1, 1967.

Fernand Despatie,

Clerk of the Committee.